

GEMÜ B52

Vanne à boisseau sphérique à commande motorisée



Caractéristiques

- Convient pour les applications avec du vide
- Étanchéité de l'axe fiable, nécessitant peu d'entretien
- Conforme à « TA-Luft » (norme pour l'air)
- Matériaux d'étanchéité en PTFE et FPM
- Unité anti-statique

Description

La vanne à boisseau sphérique métallique 2/2 voies en trois parties GEMÜ B52 est à commande motorisée. Le carter de l'actionneur est en plastique. Une commande manuelle de secours et un indicateur optique de position sont intégrés de série. L'étanchéité du siège est en PTFE.

Détails techniques

- **Température du fluide** : -20 à 180 °C
- **Température ambiante**: -20 à 60 °C
- **Pression de service** : 0 à 63 bars
- **Diamètres nominaux** : DN 8 à 100
- **Formes de corps** : Corps à passage en ligne
- **Types de raccordement** : Embout | Raccord à bride | Raccord à visser
- **Normes de raccordement** : ASME | DIN | EN | ISO | NPT
- **Matériaux du corps** : 1.4408, inox de fonderie
- **Matériaux d'étanchéité**: PTFE
- **Tension d'alimentation** : 12 V DC | 12 V AC, 50/60 Hz | 230 V AC, 50 Hz | 230 V AC, 60 Hz | 24 - 240 V AC/DC | 24 V AC/DC | 24 V DC | 400 V AC, 50 Hz
- **Temps de manœuvre 90°**: 4 à 34 s
- **Indice de protection** : IP 65, IP 67, IP 68

Données techniques en fonction de la configuration respective



Gamme de produits


GEMÜ BB02
GEMÜ B22
GEMÜ B42
GEMÜ B52

Type d'actionneur				
Sans actionneur	●	-	-	-
Manuel	-	●	-	-
Pneumatique	-	-	●	-
Motorisé	-	-	-	●
Diamètres nominaux	DN 8 à 100			
Température du fluide	-20 à 180 °C			
Pression de service *	0 à 63 bars			
Types de raccordement				
Embout	●	●	●	●
Raccord à bride	●	●	●	●
Raccord à visser	●	●	●	●

* selon la version et/ou les paramètres de fonctionnement

Actionneurs motorisés GEMÜ, J+J, Bernard


GEMÜ 9428
GEMÜ 9468
GEMÜ J4C
GEMÜ BC

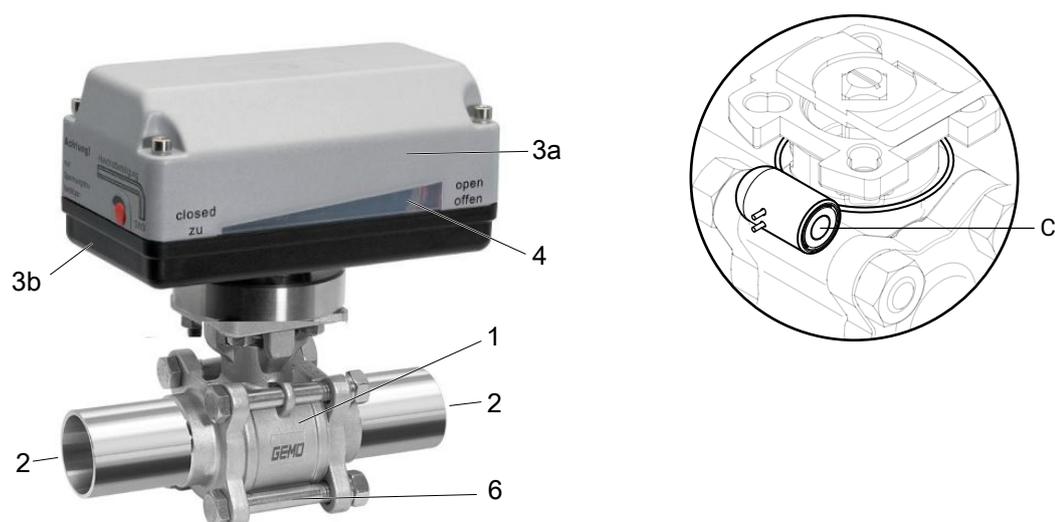
Fabricant	GEMÜ	GEMÜ	J+J	Bernard Controls
Type de fabricant	9428	9468	J4C	AQ, AQL
Couples	6 jusqu'à 55 Nm	70 jusqu'à 200 Nm	20 jusqu'à 300 Nm	50 jusqu'à 500 Nm
Temps de marche	100 % (12 V/24 V) 40 % (100 - 250 V)	30 % (actionneur Tout ou Rien) 50 % (actionneur de régulation)	75 %	30 % (actionneur Tout ou Rien) 50 % (actionneur de régulation)
Chauffage	Non	Non	Oui	Oui
Tension d'alimentation				
100 - 250 V, 50/60 Hz	●	-	-	-
12 V DC	●	-	●	-
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-
230 V AC, 50 Hz	●	-	-	●
230 V AC, 60 Hz	-	-	-	●
24 - 240 V AC/DC	-	-	●	-
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-
24 V DC	●	●	-	●
Indice de protection	IP 65	IP 65	IP 67	IP 68
Température ambiante	-10 à 60 °C	-10 à 60 °C	-20 à 70 °C	-40 à 60 °C
Matériaux du corps				
ABS	-	●	-	-
Aluminium	-	●	-	●
Polyamide (PA6)	-	-	●	-
PP	●	-	-	-
Modèles				
3 positions en option	-	-	●	-
Actionneur de positionnement en option	-	●	●	●
Actionneur Tout ou Rien	●	●	-	●
Commande locale en option	-	-	-	●
Contacts de fin de course	●	●	●	●
Ensemble batterie en option	-	-	●	-
Positionneur en option	-	-	●	-
Potentiomètre en option	-	●	-	●

Comparaison des domaines d'application des actionneurs



	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ BC
Étendue des fonctions				
Utilisation en atmosphères non agressives (jusqu'à C3)	●	●	●	●
Utilisation en atmosphères agressives (C5)	●	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures protégées	●	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures non protégées	●	●	●	●
Applications avec des cycles nombreux/fréquents	●	●	●	●
Option Fail-safe	●	●	●	●
Application de positionnement	●	●	●	●
Secteurs				
Process chimiques	●	●	●	●
Traitement de surface	●	●	●	●
Traitement de l'eau	●	●	●	●
Construction mécanique	●	●	●	●
Énergie et environnement	●	●	●	●
Technologie alimentaire	●	●	●	●
Semi-conducteurs	●	●	●	●
Techniques médicales	●	●	●	●
Pharmacie	●	●	●	●

Description du produit



Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps de la vanne à boisseau	1.4408 / CF8M
2	Raccords pour la tuyauterie	1.4408 / CF8M, 1.4409 / CF3M embouts à souder
3a	Couvercle de l'actionneur Type d'actionneur 1006,1015 Type d'actionneur 2070 Type d'actionneur 4100, 4200	PPO (renforcé à la fibre de verre 10 %) ABS Aluminium
3b	Embase de l'actionneur Type d'actionneur 1006, 1015 Type d'actionneur 2070 Type d'actionneur 4100, 4200	PP (renforcé à la fibre de verre 30 %) ABS Aluminium
4	Indicateur optique de position	PP-R naturel
6	Boulon	A2 70
	Joint	PTFE
C	Puce RFID CONEXO	

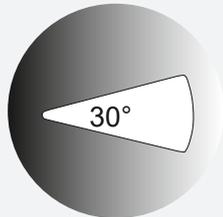
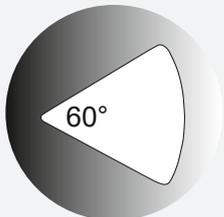
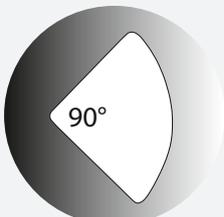
Orifice de purge

Orifice de
purge



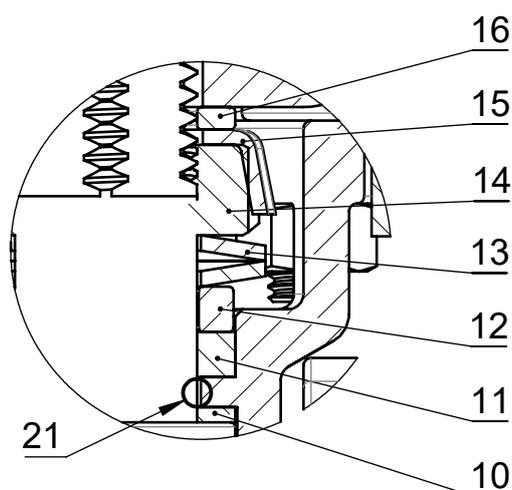
Boisseau de régulation

DN 15 à DN 100

Boisseau de régulation	Code U	Code Y	Code W
			

Remarque : dans le cas du corps à passage en ligne standard, il n'est pas possible d'installer le boisseau de régulation a posteriori.

Systeme d'étanchéité de l'axe



Repère	Désignation	Matériau
10	Joint	PTFE
11	Joints V-Ring	PTFE
12	Douille en inox	SS304 - 1.4301
13	Ressort à disque	SS304 - 1.4301
14	Écrou de l'axe	A2 70
15	Bouchon de protection	SS304 - 1.4301
16	Rondelle	SS304 - 1.4301
21	Joint torique (étanchéité de l'axe)	Viton

Longue durée de vie grâce à une triple étanchéité de l'axe

- Étanchéité de l'axe conique :

Le joint **10** placé à un angle de 45° empêche de manière fiable les fuites de fluide lors de l'actionnement de l'axe

- Joint torique :

Étanchéité de l'axe stabilisante **21** avec faible usure et une longue durée de vie

- Étanchéité de l'axe précontrainte et se positionnant d'elle-même :

La garniture de l'axe se compose de plusieurs joints V-Ring **11**, d'un ressort à disque **13** et d'une douille en inox **12**. Le ressort à disque **13** est précontraint via l'écrou de l'axe **14**. La force de précontrainte se répartit via la douille en inox **12** sur les joints V-Ring **11** et empêche ainsi les fuites de fluide. L'étanchéité de l'axe est fiable et ne nécessite qu'un entretien minimal même après une utilisation prolongée grâce à la précontrainte.

Application

- Systèmes de chauffage
- Industrie des boissons
- Industrie agro-alimentaire
- Industrie chimique
- Installation d'eau potable
- Industrie process
- Technique du bâtiment BTP

Configurations possibles

Types de raccordement ¹⁾	Matériau du corps ²⁾	
	Code 37	Code C7
Embout (code 19, 59, 60)	-	X
Orifice taraudé (code 1, 31)	X	-
Bride (code 8, 11)	X	-

1) Type de raccordement

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 31 : Orifice taraudé NPT

Code 8 : Bride EN 1092, PN 16, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 11 : Bride EN 1092, PN 40, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 19 : Embout DIN EN 12627

Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

2) Matériau vanne à boisseau

Code 37 : 1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)

Code C7 : 1.4408 / CF8M (corps), 1.4409 / CF3M (raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)

Affectation des actionneurs

Actionneur GEMÜ

Type GEMÜ	Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code) ¹⁾	Tension/Fréquence			
			12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
9428	1006	A0, AE	X	X	X	X
	1015		X	-	X	-
9468	2070	00, 0E, 0P	-	-	X	-
	4100		-	-	X	-
	4200		-	-	X	-

1) Module de régulation

Code 00 : Actionneur Tout ou Rien avec relais, non réversible

Code 0E : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, relais, non réversible

Code 0P : Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, relais, non réversible

Code A0 : Actionneur Tout ou Rien

Code AE : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)

DN	NPS	Type d'actionneur (code)				
		1006	1015	2070	4100	4200
8	1/4"	X	X	-	-	-
10	3/8"	X	X	-	-	-
15	1/2"	X	X	-	-	-
20	3/4"	-	X	-	-	-
25	1"	-	X	-	-	-
32	1¼"	-	-	X	-	-
40	1½"	-	-	X	-	-
50	2"	-	-	X	-	-
65	2½"	-	-	-	X	-
80	3"	-	-	-	X	-
100	4"	-	-	-	-	X

Actionneur J+J

J+J - Tension/Fréquence

Tension/Fré- quence	Code	Type d'actionneur (code)				
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14
12 V DV	B1	X	X	X	X	X
24 – 240 V AC/ DC	U5	X	X	X	X	X

J+J - Module de régulation

Module de régu- lation	Code ¹⁾	Type d'actionneur (code)				
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C14	J4C30
Tout ou Rien	A3	X	X	X	X	X
	AE	X	X	X	X	X
	AE1	X	X	X	X	X
	AE2	X	X	X	X	X
	AP	X	X	X	X	X
	AP1	X	X	X	-	-
Positionneur	E1	X	X	X	X	X
	E11	X	X	X	-	-
	E2	X	X	X	X	X
	E22	X	X	X	-	-

1) Module de régulation

Code A3 : Actionneur Tout ou rien à 3 positions, contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires

Code AE : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)

Code AE1 : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NF)

Code AE2 : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NO)

Code AP : Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)

Code AP1 : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, sortie potentiomètre 5 kOhm, batterie de secours (NF), positionnement de repli réglable

Code E1 : Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0-10 VDC

Code E11 : Positionneur DPS, signal de consigne externe 0-10V, ensemble batterie BSR (NF)

Code E2 : Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA

Code E22 : Positionneur DPS, signal de consigne externe 4-20mA, ensemble batterie BSR (NO)

DN	NPS	Type d'actionneur (code)				
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14
8	1/4"	X	-	-	-	-
10	3/8"	X	-	-	-	-
15	1/2"	X	-	-	-	-
20	3/4"	X	-	-	-	-
25	1"	X	-	-	-	-
32	1¼"	X	-	-	-	-
40	1½"	-	X	-	-	-
50	2"	-	-	X	-	-
65	2½"	-	-	-	X	-
80	3"	-	-	-	-	X
100	4"	-	-	-	-	X

Actionneur Bernard BC

Bernard Controls BC - Tension/Fréquence

Tension/Fré- quence	Code	Type d'actionneur (code)				
		BC1L	BC3L	BC7L	BC10	BC15
24 V DC	C1	-	-	-	X	X
230 V / 50 Hz	L2	-	-	-	X	X
230 V / 60 Hz	L3	-	-	-	X	X
400 V / 50 Hz	N2	-	-	-	X	X
24 V DC oder 230 V 50/60 Hz	Y5	X	X	X	-	-

Bernard Controls BC - Module de régulation

Module de régula- tion (code 1))	Type d'actionneur (code)				
	BC1L	BC3L	BC7L	BC10	BC15
AE	X	X	X	X	X
AP	X	X	X	X	X
AT	X	X	X	X	X
E2	X	X	X	X	X

1) Module de régulation

Code AE : Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)

Code AP : Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)

Code AT : Actionneur Tout ou Rien, recopie de position analogique, signal de consigne externe 0/4-20mA, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires

Code E2 : Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA

DN	NPS	Type d'actionneur (code)				
		BC1L	BC3L	BC7L	BC10	BC15
8	1/4"	X	-	-	-	-
10	3/8"	X	-	-	-	-
15	1/2"	X	-	-	-	-
20	3/4"	X	-	-	-	-
25	1"	X	-	-	-	-
32	1¼"	-	X	-	-	-
40	1½"	-	X	-	-	-
50	2"	-	-	X	-	-
65	2½"	-	-	-	X	-
80	3"	-	-	-	X	-
100	4"	-	-	-	-	X

Données pour la commande

Vanne à boisseau sphérique avec actionneur GEMÜ 9428, 9468

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties	B52

2 DN	Code
DN 8	8
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100

3 Forme du corps/forme du boisseau	Code
Corps de vanne 2 voies	D
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 30° (valeur Kv voir fiche technique)	U
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 90° (valeur Kv voir fiche technique)	W
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 60° (valeur Kv voir fiche technique)	Y

4 Type de raccordement	Code
Embout	
Embout DIN EN 12627	19
Embout ASME BPE	59
Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B	60
Orifice taraudé	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Orifice taraudé NPT	31
Bride	
Bride EN 1092, PN 16, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	8
Bride EN 1092, PN 40, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	11

5 Matériau vanne à boisseau	Code
1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	37
1.4408 / CF8M (corps), 1.4409 / CF3M (raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	C7

6 Matériau d'étanchéité	Code
PTFE	5

7 Tension/Fréquence	Code
12VDC	B1
12 V 50/60 Hz	B4
24VDC	C1
24V 50/60Hz	C4

8 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou Rien avec relais, non réversible	00
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, relais, non réversible	0E
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, relais, non réversible	0P
Actionneur Tout ou Rien	A0
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4s, couple 6Nm, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4 GEMUE, taille 1	1006
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11s, couple 15Nm, tension d'alimentation B1, C1 GEMUE, taille 1	1015
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 70Nm, tension d'alimentation , C1 GEMUE, taille 2	2070
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 20s, couple 100Nm, tension d'alimentation , C1 GEMUE, taille 4	4100

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 200Nm, tension d'alimentation , C1 GEMUE, taille 4	4200

10 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	B52	Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties
2 DN	15	DN 15
3 Forme du corps/forme du boisseau	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau vanne à boisseau	37	1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)
6 Matériau d'étanchéité	5	PTFE
7 Tension/Fréquence	C1	24VDC
8 Module de régulation	A0	Actionneur Tout ou Rien
9 Type d'actionneur	1015	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11s, couple 15Nm, tension d'alimentation B1, C1 GEMUE, taille 1
10 CONEXO		sans

Vanne à boisseau sphérique avec actionneur J+J

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties	B52

2 DN	Code
DN 8	8
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100

3 Forme du corps/forme du boisseau	Code
Corps de vanne 2 voies	D
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 30° (valeur Kv voir fiche technique)	U
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 90° (valeur Kv voir fiche technique)	W
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 60° (valeur Kv voir fiche technique)	Y

4 Type de raccordement	Code
Embout	
Embout DIN EN 12627	19
Embout ASME BPE	59
Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B	60
Orifice taraudé	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Orifice taraudé NPT	31
Bride	
Bride EN 1092, PN 16, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	8
Bride EN 1092, PN 40, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	11

5 Matériau vanne à boisseau	Code
1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	37

5 Matériau vanne à boisseau	Code
1.4408 / CF8M (corps), 1.4409 / CF3M (raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	C7

6 Matériau d'étanchéité	Code
PTFE	5

7 Tension/Fréquence	Code
12VDC	B1
24-240V AC/DC	U5

8 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou rien à 3 positions, contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires	A3
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NF)	AE1
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NO)	AE2
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)	AP
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, sortie potentiomètre 5 kOhm, batterie de secours (NF), positionnement de repli réglable	AP1
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0-10 VDC	E1
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA	E2
Positionneur DPS, signal de consigne externe 0-10V, ensemble batterie BSR (NF)	E11
Positionneur DPS, signal de consigne externe 4-20mA, ensemble batterie BSR (NO)	E22

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 10s, couple 20Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4	J4C20
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 10s, couple 35Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4	J4C35

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 14s, couple 55Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4	J4C55
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 85Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4	J4C85

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 34s, couple 140Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4	J4C14
10 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	B52	Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties
2 DN	15	DN 15
3 Forme du corps/forme du boisseau	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau vanne à boisseau	37	1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)
6 Matériau d'étanchéité	5	PTFE
7 Tension/Fréquence	B1	12VDC
8 Module de régulation	AE	Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)
9 Type d'actionneur	J4C20	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 10s, couple 20Nm, chauffage, IP67 J+J, type J4
10 CONEXO		sans

Vanne à boisseau sphérique avec actionneur Bernard

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties	B52

2 DN	Code
DN 8	8
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100

3 Forme du corps/forme du boisseau	Code
Corps de vanne 2 voies	D
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 30° (valeur Kv voir fiche technique)	U
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 90° (valeur Kv voir fiche technique)	W
Corps de vanne 2 voies, boisseau en V 60° (valeur Kv voir fiche technique)	Y

4 Type de raccordement	Code
Embout	
Embout DIN EN 12627	19
Embout ASME BPE	59
Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B	60
Orifice taraudé	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Orifice taraudé NPT	31
Bride	
Bride EN 1092, PN 16, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	8
Bride EN 1092, PN 40, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	11

5 Matériau vanne à boisseau	Code
1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	37

5 Matériau vanne à boisseau	Code
1.4408 / CF8M (corps), 1.4409 / CF3M (raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)	C7

6 Matériau d'étanchéité	Code
PTFE	5

7 Tension/Fréquence	Code
24VDC	C1
230V 50Hz	L2
230V 60Hz	L3
400V 50Hz	N2
24VDC 85-260VAC	Y5

8 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)	AP
Actionneur Tout ou Rien, recopie de position analogique, signal de consigne externe 0/4-20mA, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires	AT
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA	E2

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13s, couple 15Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67 BERNARD, type AQ	BC1L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 30Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67 BERNARD, type AQ	BC3L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 70Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67 BERNARD, type AQ	BC7L

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 25s, couple 100Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68 BERNARD, type AQ	BC10
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 150Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires,	BC15

9 Type d'actionneur	Code
chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68 BERNARD, type AQ	
10 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	B52	Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande électrique, en trois parties
2 DN	15	DN 15
3 Forme du corps/forme du boisseau	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau vanne à boisseau	37	1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)
6 Matériau d'étanchéité	5	PTFE
7 Tension/Fréquence	Y5	24VDC 85-260VAC
8 Module de régulation	AE	Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)
9 Type d'actionneur	BC1L	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13s, couple 15Nm, 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67 BERNARD, type AQ
10 CONEXO		sans

Données techniques de la vanne à boisseau sphérique

Fluide

Fluide de service : Convient pour des fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide, gazeuse ou de vapeur respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps et de l'étanchéité de la vanne.

Température

Température du fluide : Code raccordement 19, 59, -10 à 180 °C
60
Code raccordement 1, 31, 8, -20 à 180 °C
11

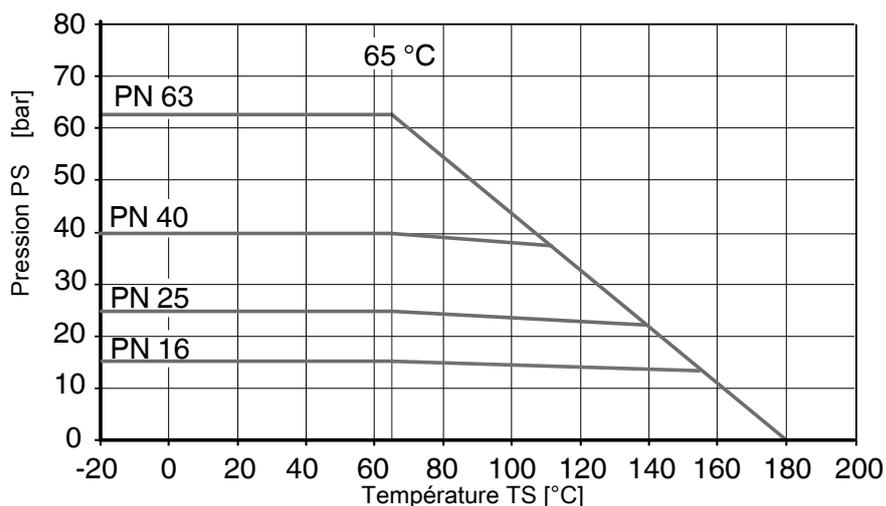
Température ambiante : -20 – 60 °C

Température de stockage : 5 – 40 °C

Pression

Pression de service : 0 à 63 bars

Diagramme pression-température :



Tenir compte de la température du fluide

Taux de fuite : Taux de fuite selon ANSI FCI70 – B16.104
Taux de fuite selon EN12266, 6 bars air, taux de fuite A

Valeurs du Kv :

DN	NPS	Valeurs du Kv
8	1/4"	8,0
10	3/8"	8,0
15	1/2"	17,0
20	3/4"	34,0
25	1"	60,0
32	1¼"	94,0
40	1½"	213,0
50	2"	366,0
65	2½"	595,0
80	3"	935,0
100	4"	1700,0

Valeurs de Kv en m³/h

Boisseau en V 30° (code U)

DN	NPS	Angle d'ouverture										
		0	15%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
8	1/4"	0	0,019	0,044	0,088	0,151	0,232	0,327	0,446	0,576	0,727	0,885
10	3/8"	0	0,021	0,05	0,1	0,172	0,265	0,374	0,51	0,659	0,83	1,012
15	1/2"	0	0,085	0,085	0,17	0,255	0,425	0,68	0,935	1,36	1,87	2,21
20	3/4"	0	0,085	0,17	0,425	0,595	0,935	1,53	2,04	2,805	3,825	4,59
25	1"	0	0,085	0,255	0,68	1,105	1,955	2,975	4,335	8,33	7,225	8,5
32	1¼"	0	0,17	0,34	0,935	1,7	3,145	4,675	6,8	8,5	11,05	12,75
40	1½"	0	0,255	0,51	1,36	2,55	4,25	6,375	9,35	11,9	14,45	17,0
50	2"	0	0,34	1,02	3,23	5,1	8,5	12,75	19,55	26,35	36,55	51,0
65	2½"	0	0,34	0,85	3,4	6,8	10,2	15,3	23,8	31,45	52,7	63,75
80	3"	0	0,425	1,02	3,4	6,8	11,9	19,55	28,05	39,1	55,25	69,7
100	4"	0	0,51	1,7	5,1	12,75	24,65	40,8	60,35	85,0	110,5	135,2

Valeurs de Kv en m³/h

Boisseau en V 60° (code V)

DN	NPS	Angle d'ouverture										
		0	15%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
8	1/4"	0	0,026	0,06	0,141	0,249	0,372	0,539	0,762	1,034	1,38	1,845
10	3/8"	0	0,03	0,068	0,161	0,285	0,425	0,616	0,871	1,182	1,577	2,108
15	1/2"	0	0,085	0,085	0,255	0,425	0,765	1,19	1,7	2,805	3,74	5,1
20	3/4"	0	0,085	0,17	0,595	0,85	1,445	2,38	3,4	5,525	7,65	10,2
25	1"	0	0,17	0,34	0,935	1,53	2,89	4,505	6,715	10,46	13,01	17,85
32	1¼"	0	0,17	0,51	1,53	2,55	4,675	8,075	10,88	16,15	22,1	33,15
40	1½"	0	0,34	0,68	2,125	3,4	6,8	11,05	16,15	22,95	34,0	44,2
50	2"	0	0,34	1,275	3,91	7,65	14,03	22,95	33,15	46,75	70,55	93,5
65	2½"	0	0,34	1,275	4,25	8,5	17,85	28,9	45,05	63,75	87,55	127,5
80	3"	0	0,425	2,125	5,1	11,9	21,25	34,0	55,25	77,35	108,8	140,3
100	4"	0	0,595	2,55	9,35	21,25	34,0	50,15	76,5	119,9	180,2	302,6

Valeurs de Kv en m³/h

Valeurs du Kv :
Boisseau en V 90° (code W)

DN	NPS	Angle d'ouverture										
		0	15%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
8	1/4"	0	0,037	0,086	0,212	0,39	0,658	1,008	1,391	1,837	2,332	3,012
10	3/8"	0	0,043	0,098	0,242	0,446	0,752	1,152	1,59	2,1	2,665	3,443
15	1/2"	0	0,085	0,17	0,34	0,51	0,765	1,275	1,87	3,23	4,59	5,865
20	3/4"	0	0,17	0,34	0,68	1,02	1,7	2,635	3,91	6,8	9,605	11,9
25	1"	0	0,17	0,51	1,53	2,89	4,335	6,885	9,69	13,6	17,85	24,65
32	1 1/4"	0	0,255	0,68	1,7	4,25	6,8	11,9	16,15	23,8	33,15	46,75
40	1 1/2"	0	0,425	0,765	2,975	5,95	11,05	17,0	26,35	35,7	53,55	66,3
50	2"	0	0,595	1,7	5,1	10,2	18,7	29,75	38,25	59,5	89,25	114,8
65	2 1/2"	0	0,425	1,445	5,95	11,9	23,8	40,8	59,5	90,1	136,0	185,3
80	3"	0	0,595	2,975	6,8	15,3	29,75	51,0	76,5	114,8	174,3	263,5
100	4"	0	0,85	2,975	13,6	34,0	63,75	106,3	161,5	250,8	375,7	569,5

 Valeurs de Kv en m³/h

Taux de pression :

DN	Code raccordement ¹⁾					
	60	19	1, 31	11	8	59
8	PN63	PN63	PN63	-	-	-
10	PN63	PN63	PN63	-	-	-
15	PN63	PN63	PN63	PN40	-	PN63
20	PN63	PN63	PN63	PN40	-	PN63
25	PN63	PN63	PN63	PN40	-	PN63
32	PN63	PN63	PN63	PN40	-	-
40	PN63	PN63	PN63	PN40	-	PN63
50	PN63	PN63	PN63	PN40	-	PN63
65	PN40	PN40	PN40	PN40	-	PN40
80	PN40	PN40	PN40	-	PN16	PN40
100	PN25	PN25	PN25	-	PN16	PN25

1) Type de raccordement

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 31 : Orifice taraudé NPT

Code 8 : Bride EN 1092, PN 16, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 11 : Bride EN 1092, PN 40, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 19 : Embout DIN EN 12627

Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

Conformité du produit

Directive des Équipements Sous Pression : 2014/68/UE

Protection contre les explosions : ATEX (2014/34/UE), code de commande Version spéciale X

Marquage ATEX : Le marquage ATEX du produit dépend de la configuration respective du produit avec le corps de la vanne et l'actionneur. Ce marquage se trouve dans la documentation ATEX spécifique au produit et sur la plaque signalétique ATEX.

Données mécaniques

Couples :

DN	NPS	Couple de décrochage
8	1/4"	6,0
10	3/8"	6,0
15	1/2"	6,0
20	3/4"	10,0
25	1"	11,0
32	1¼"	17,0
40	1½"	28,0
50	2"	53,0
65	2½"	76,0
80	3"	89,0
100	4"	138,0

Couples en Nm

Comprend un facteur de sécurité de 1,2

Avec les fluides secs et non lubrifiants, le couple de décrochage peut être augmenté.

Valable pour les fluides propres, sans particules et sans huile (eau, alcool, etc.) ou pour le gaz ou la vapeur saturée (propre et humide). Joint PTFE

Poids :

Vanne à boisseau sphérique

DN	NPS	Raccord à visser, embout	Bride
8	1/4"	0,55	1,15
10	3/8"	0,55	1,15
15	1/2"	0,6	1,35
20	3/4"	0,7	1,45
25	1"	0,8	1,8
32	1¼"	1,2	2,4
40	1½"	2,3	3,5
50	2"	3,5	4,9
65	2½"	6,9	9,3
80	3"	11,7	14,7
100	4"	19,3	22,3

Poids en kg

Données techniques de l'actionneur

Actionneurs GEMÜ 9428, 9468

Données mécaniques

Poids : **GEMÜ 9428**

Tension d'alimentation 24 V / 100-250 V	2,4 kg
Type d'actionneur 3035 :	2,4 kg
Type d'actionneur 3055 :	2,8 kg

Actionneur type 9468

Type d'actionneur 2070 :	4,6 kg
Type d'actionneur 4100 :	11,6 kg
Type d'actionneur 4200 :	11,6 kg

Conformité du produit

Directive Machines : 2006/42/UE

Directive CEM : 2014/30/UE

Directive
Basse Tension : 2014/35/UE

Données électriques

Tension nominale : 120 V, 230 V AC (+10/-15 %)
24 V AC ou DC (+10/-15 %)
100 – 250 V AC (± 10 %)
12 V / 24 V AC ou DC (± 10 %)

Fréquence nominale : 50/60 Hz (pour tension AC nominale)

Classe de protection : I (selon DIN EN 61140)

Puissance consommée :

Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code)	12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
1006	A0, AE	30,0	30,0	30,0	30,0
1015	A0, AE	30,0	-	30,0	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	63,0	-
4100	00, 0E, 0P	-	-	105,0	-
4200	00, 0E, 0P	-	-	90,0	-

Puissance consommée en W

Courant consommé :

Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code)	12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
1006	A0, AE	2,2	2,0	1,20	1,5
1015	A0, AE	2,2	-	1,20	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	2,60	-
4100	00, 0E, 0P	-	-	4,40	-
4200	00, 0E, 0P	-	-	3,60	-

Valeurs de courant en A

Courant de commutation max. :	Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code)	12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
	1006	A0, AE	6,3	2,4	4,0	1,8
	1015	A0, AE	9,2	-	3,8	-
	2070	00, 0E, 0P	-	-	14,0	-
	4100	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-
	4200	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-

Valeurs de courant en A

Signal d'entrée : 24 V DC, 24 V AC, 120 V AC, 230 V AC
en fonction de la tension nominale

Temps de marche : Tension d'alimentation 12 V / 24 V : 100 % de la durée de fonctionnement
Tension d'alimentation 100 - 250 V : 40 % de la durée de fonctionnement
Type d'actionneur 2070 : 100 % de la durée de fonctionnement

Protection électrique : **GEMÜ 9428**
Tension d'alimentation 12 V / 24 V :
Côté client par disjoncteur-protecteur
Tension d'alimentation 100 - 250 V :
Protection contre les blocages et les surcharges intégrée
Fusible de surintensité supplémentaire T 1A 5x20 mm

GEMÜ 9468
interne pour module de fonction 0x
Type d'actionneur 2070 : MT 6,3 A
Type d'actionneur 4100, 4200: MT 10,0 A
À assurer côté client par disjoncteur-protecteur, voir « Protection du moteur préconisée »

Protection du moteur préconisée :

Tension d'alimentation	12 V DC	24 V DC
Type de disjoncteur de protection du moteur	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
Courant réglé	2,20	1,70

Valeurs de courant en A

GEMÜ 9468
Type de disjoncteur de protection du moteur : Siemens 3RV 1011-1FA10
Courant réglé : 4,0 A

Actionneurs Bernard, J+J

Remarque : Pour les données techniques voir les fiches techniques originales des fabricants

Dimensions

Dimensions de l'actionneur

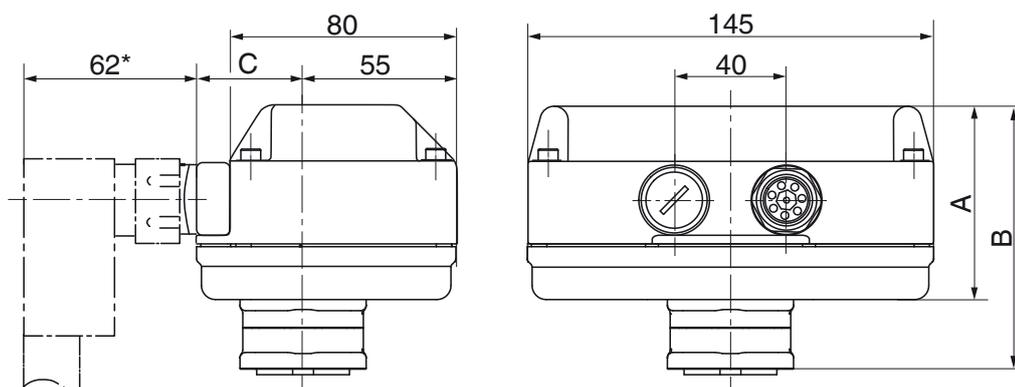
Actionneurs GEMÜ 9428, 9468

Remarque sur le montage de l'actionneur :

Orientation de montage standard – Actionneur dans le sens de la tuyauterie

L'actionneur n'est monté à 90° de la tuyauterie qu'avec un raccord à bride.

Type d'actionneur 1015, 2015

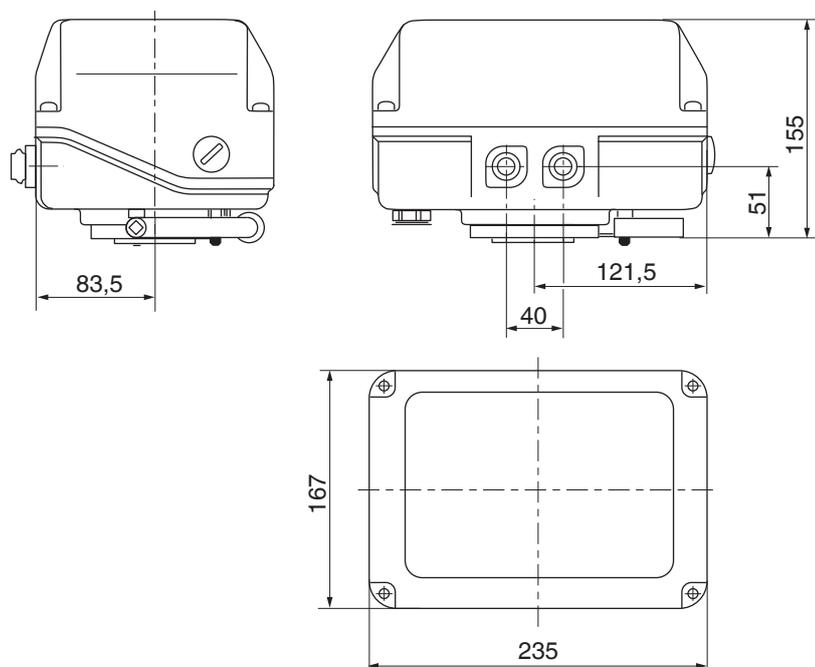


* Standard pour tension d'alimentation code O4

Type d'actionneur	A	B	C
1006, 1015	69,0	94,0	49,0
2006, 2015	96,0	122,0	53,0

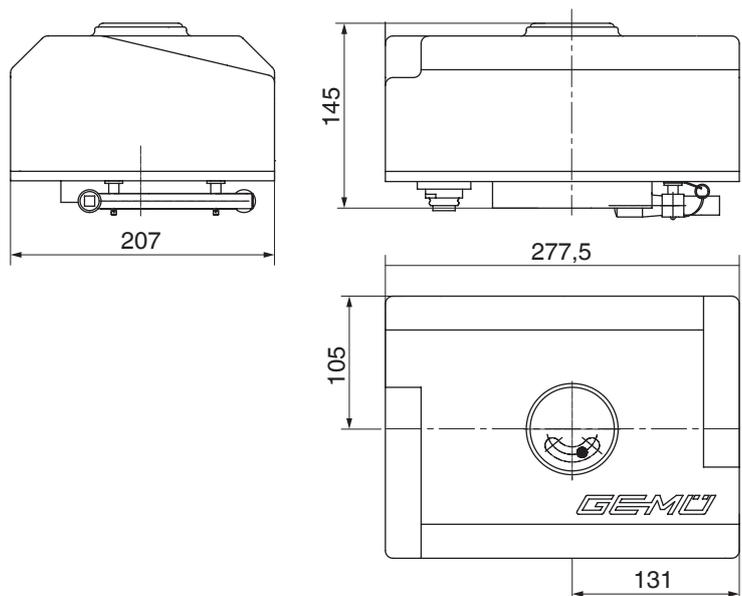
Dimensions en mm

Type d'actionneur 2070



Dimensions en mm

Type d'actionneur 4100, 4200



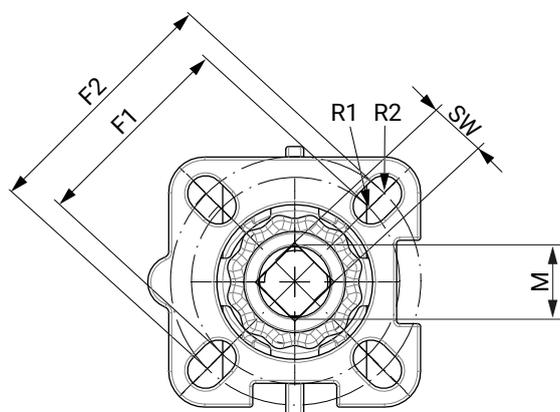
Dimensions en mm

Actionneurs Bernard, AUMA, J+J

Pour des informations plus détaillées sur les actionneurs d'autres fabricants, voir la documentation des fabricants.

Vanne à boisseau sphérique

Bride de l'actionneur

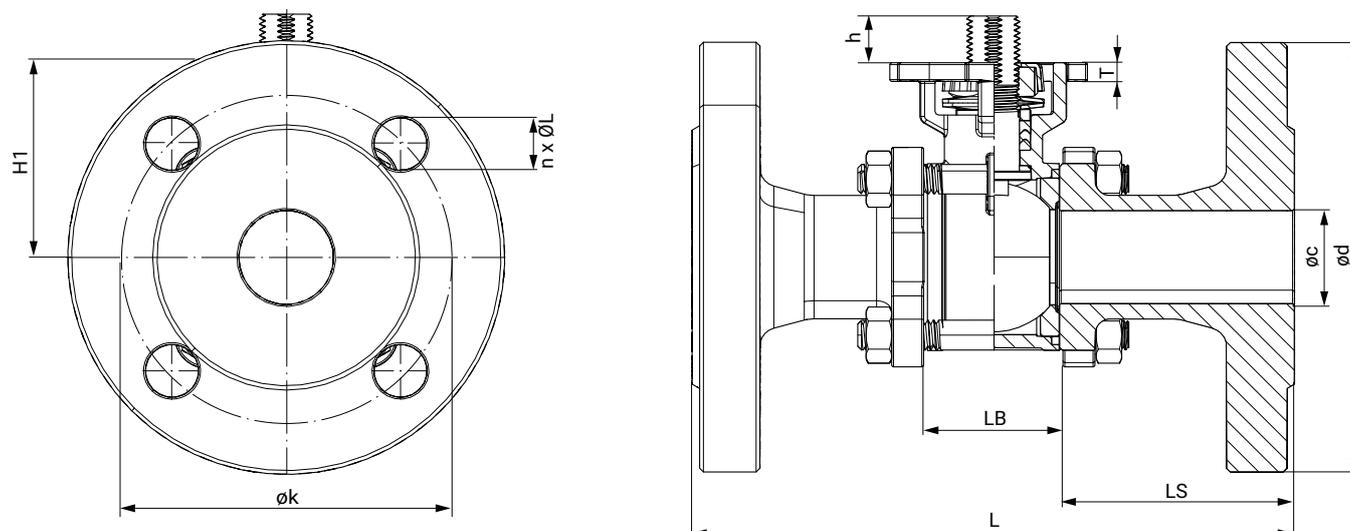


DN	G	F1	ISO 5211	R1	F2	ISO 5211	R2	SW	M
8	1/4"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	M12
10	3/8"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	M12
15	1/2"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	M12
20	3/4"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	M12
25	1"	42,0	F04	3,0	50,0	F05	3,5	11,0	M14
32	1¼"	42,0	F04	3,0	50,0	F05	3,5	11,0	M14
40	1½"	50,0	F05	3,5	70,0	F07	4,5	14,0	M18
50	2"	50,0	F05	3,5	70,0	F07	4,5	14,0	M18
65	2½"	50,0	F07	3,5	70,0	F10	4,5	17,0	M22
80	3"	70,0	F07	4,5	102,0	F10	5,5	17,0	M22
100	4"	102,0	F10	4,5	125,0	F12	5,5	17,0	M22

Dimensions en mm

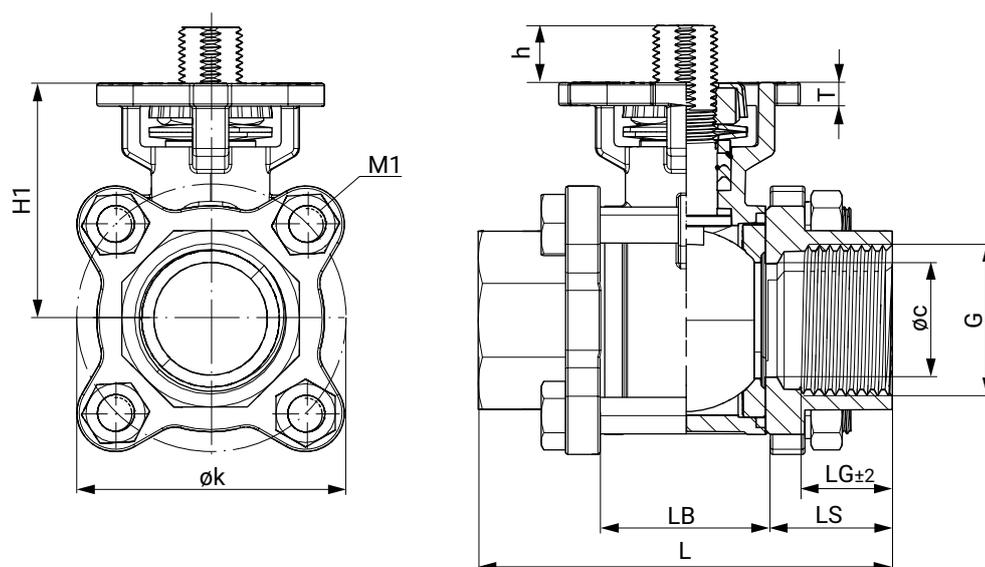
Dimensions du corps

Bride (code raccordement 8, 11)



DN	Code raccor- dement	øc	ød	øk	h	L	LB	LS	H1	T	n x ØL
15	11	15,0	95,0	65,0	9,0	130,0	24,0	53,0	40,5	5,5	4 x 14,0
20	11	20,0	105,0	75,0	10,5	150,0	29,0	60,5	45,0	5,5	4 x 14,0
25	11	25,0	115,0	85,0	12,5	160,0	35,0	62,5	52,0	5,0	4 x 14,0
32	11	32,0	140,0	100,0	12,5	180,0	44,0	68,0	57,0	6,5	4 x 18,0
40	11	38,0	150,0	110,0	16,0	200,0	53,0	73,5	69,0	7,5	4 x 18,0
50	11	50,0	165,0	125,0	16,0	230,0	65,0	82,5	77,0	8,5	4 x 18,0
65	11	65,0	185,0	145,0	15,0	290,0	81,0	104,5	90,0	8,5	8 x 18,0
80	8	80,0	200,0	160,0	18,0	310,0	96,0	107,0	108,0	10,0	8 x 18,0
100	8	100,0	220,0	180,0	18,0	350,0	124,0	113,0	123,0	10,0	8 x 18,0

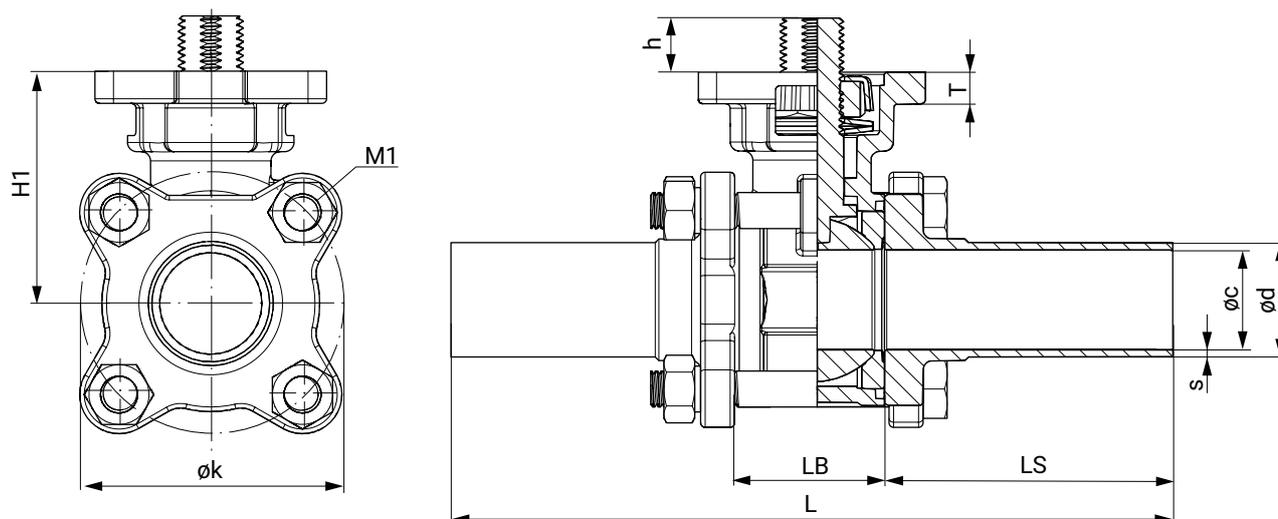
Dimensions en mm

Orifice taraudé (code raccordement 1, 31)


DN	G	øc	øk	h	LG	L	LB	LS	H1	M1	T
8	1/4"	10,0	46,0	9,0	12,0	55,0	24,0	25,5	40,5	M8	5,5
10	3/8"	12,0	46,0	9,0	12,0	60,0	24,0	25,5	40,5	M8	5,5
15	1/2"	15,0	46,0	9,0	16,0	75,0	24,0	25,5	40,5	M8	5,5
20	3/4"	20,0	51,0	10,5	16,0	80,0	29,0	25,5	45,0	M8	5,5
25	1"	25,0	61,0	12,5	17,0	90,0	35,0	27,5	52,0	M8	5,0
32	1¼"	32,0	73,0	12,5	20,0	110,0	44,0	33,0	57,0	M10	6,5
40	1½"	38,0	83,0	16,0	22,0	120,0	53,0	33,5	69,0	M10	7,5
50	2"	49,0	101,0	16,0	24,0	140,0	65,0	37,5	77,0	M12	8,5
65	2½"	64,0	130,0	15,0	28,0	185,0	81,0	52,0	90,0	M12	8,5
80	3"	76,0	155,0	18,0	32,0	205,0	96,0	54,5	108,0	M14	10,0
100	4"	100,0	187,0	18,0	40,0	240,0	124,0	58,0	123,0	M14	10,0

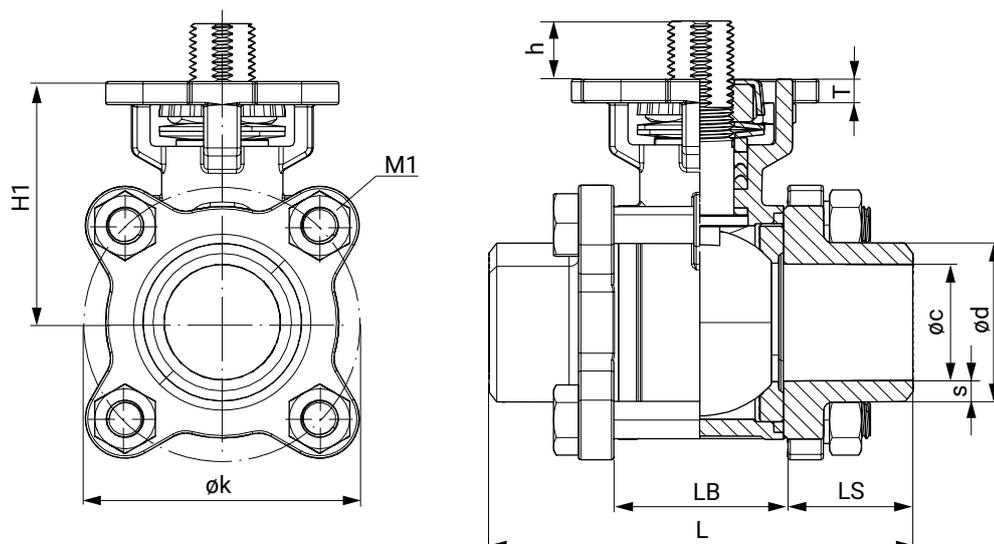
Dimensions en mm

Embout ASME (code raccordement 59)



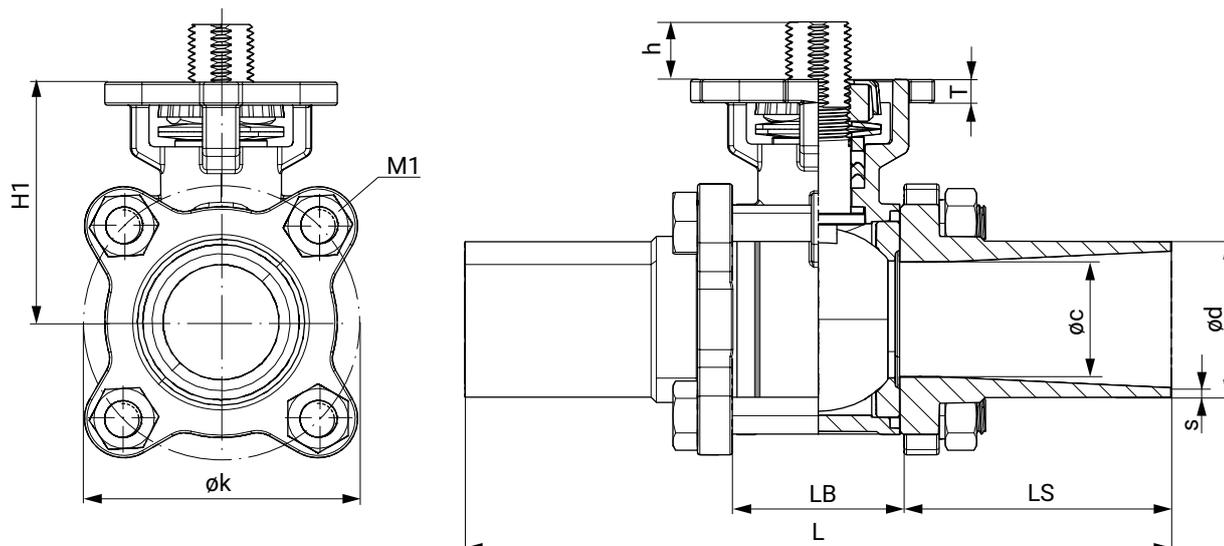
DN	øc	ød	h	øk	s	L	LB	LS	H1	M1	T
15	9,4	12,7	8,5	46,0	1,65	140,0	25,0	57,5	40,5	M8	5,0
20	15,7	19,0	10,5	47,0	1,65	146,0	28,0	59,0	43,5	M8	5,0
25	22,1	25,4	12,0	56,0	1,65	159,0	32,0	63,5	50,5	M8	7,0
40	34,8	38,1	14,5	79,0	1,65	191,0	48,0	71,5	67,5	M10	8,0
50	47,5	50,8	14,5	98,5	1,65	216,0	62,0	77,0	75,5	M12	8,0
65	60,2	63,5	14,5	126,0	1,65	248,0	80,0	84,0	88,0	M12	8,0
80	72,9	76,2	17,5	146,0	1,65	267,0	90,0	88,5	105,0	M14	10,0
100	97,4	101,6	17,5	180,0	2,15	318,0	118,0	100,0	120,0	M14	10,0

Dimensions en mm

Embout DIN EN 12627 (code raccordement 19)


DN	øc	ød	øk	h	s	L	LB	LS	H1	M1	T
8	11,6	16,2	46,0	9,0	2,30	60,0	24,0	18,0	40,5	M8	5,5
10	12,7	17,5	46,0	9,0	2,40	60,0	24,0	18,0	40,5	M8	5,5
15	15,0	21,7	46,0	9,0	3,35	75,0	24,0	25,5	40,5	M8	5,5
20	20,0	27,2	51,0	10,5	3,60	80,0	29,0	25,5	45,0	M8	5,5
25	25,0	34,0	61,0	12,5	4,50	90,0	35,0	27,5	52,0	M8	5,0
32	32,0	42,7	73,0	12,5	5,35	110,0	44,0	33,0	57,0	M10	6,5
40	38,0	58,8	83,0	16,0	5,30	120,0	53,0	33,5	69,0	M10	7,5
50	50,0	60,5	101,0	16,0	5,25	140,0	65,0	37,5	77,0	M12	8,5
65	63,0	76,3	130,0	15,0	6,65	185,3	81,0	52,2	90,0	M12	8,5
80	76,0	89,0	155,0	18,0	6,50	205,0	96,0	54,5	108,0	M14	10,0
100	100,0	116,0	187,0	18,0	8,00	240,0	124,0	58,0	123,0	M14	10,0

Dimensions en mm

Embout ISO (code raccordement 60)


DN	øc	ød	h	øk	s	L	LB	LS	H1	M1	T
8	10,3	13,5	9,0	46,0	1,6	120,0	24,0	48,0	40,5	M8	5,5
10	12,0	17,2	9,0	46,0	1,6	120,0	24,0	48,0	40,5	M8	5,5
15	15,0	21,3	9,0	46,0	1,6	140,2	24,0	58,0	40,5	M8	5,5
20	20,0	26,9	10,5	51,0	1,6	140,0	29,0	55,5	45,0	M8	5,5
25	25,0	33,7	12,5	59,0	2,0	152,2	35,0	58,5	52,0	M8	5,0
32	32,0	42,4	12,5	73,0	2,0	165,1	44,0	60,5	57,0	M10	6,5
40	38,0	48,3	16,0	83,0	2,0	190,4	53,0	68,5	69,0	M10	7,5
50	49,0	60,3	16,0	103,0	2,0	203,0	65,0	69,0	77,0	M12	8,5
65	64,0	76,1	15,0	130,0	2,0	254,0	81,0	86,5	90,0	M12	8,5
80	76,0	88,9	18,0	155,0	2,3	280,2	96,0	92,0	108,0	M14	10,0
100	100,0	114,3	18,0	187,0	2,3	317,0	124,0	96,5	123,0	M14	10,0

Dimensions en mm

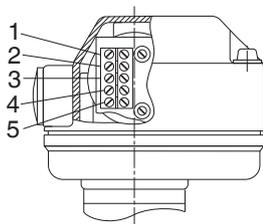
Connexion électrique

Plan de connexion et de câblage - type d'actionneur 1015, 2015

Module de régulation A0/AE

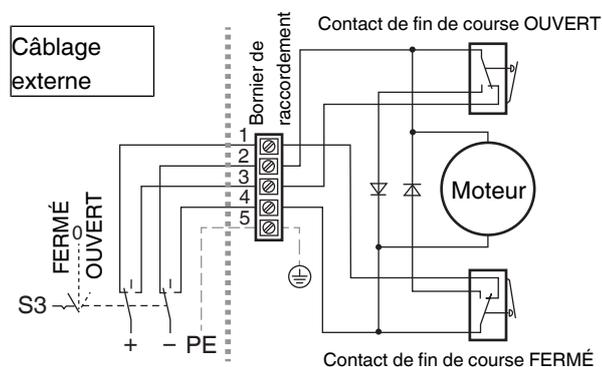
12 V DC (code B1) / 24 V DC (code C1)

Affectation des borniers de raccordement



Re-père	Description
1	Uv+, sens de marche FERMÉ
2	Uv-, sens de marche FERMÉ
3	Uv+, sens de marche OUVERT
4	Uv-, sens de marche OUVERT
5	PE, raccordement à la terre

Plan de câblage



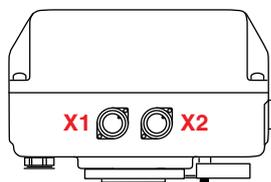
S3	Actionneur
FERMÉ	Sens de marche FERMÉ
0	ÉTEINTE
OUVERT	Sens de marche OUVERT

Plan de connexion et de câblage - type d'actionneur 2070, 4100, 4200

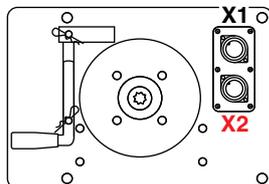
Module de régulation A0

24 V DC (code C1), 120 V AC (code G4) et 230 V AC (code L4)

Position des connecteurs



Type d'actionneur 2070



Type d'actionneur 4100, 4200

Connexion électrique



Brochage X1

Broche	Description
1	L1 / Uv+, tension d'alimentation
2	N / Uv-, tension d'alimentation
3	L1 / Uv+, sens de marche FERMÉ
4	N / Uv-, sens de marche FERMÉ
5	L1 / Uv+, sens de marche OUVERT
6	N / Uv-, sens de marche OUVERT
	PE, raccordement à la terre

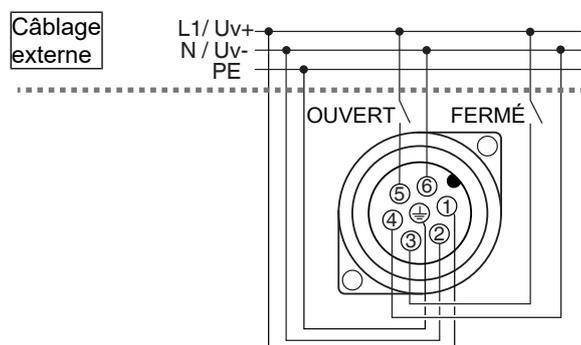
Les signaux N/L- sont séparés dans l'appareil.

L'attribution de potentiel incombe à l'utilisateur.

En cas d'actionnement simultané des contacteurs Fermé et Ouvert, l'actionneur se déplace dans le sens « Fermé ».

Il est possible de relier les broches 2, 4 et 6 dans le connecteur, ce qui permet d'utiliser aussi un câble à 5 fils.

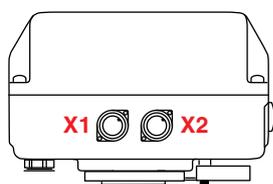
Plan de câblage



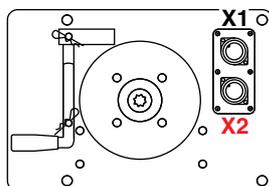
Module de régulation AE

24 V DC (code C1), 120 V AC (code G4) et 230 V AC (code L4)

Position des connecteurs



Type d'actionneur 2070



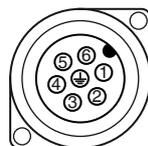
Type d'actionneur 4100, 4200

Connexion électrique



Brochage X1

Broche	Description
1	L1 / Uv+, tension d'alimentation
2	N / Uv-, tension d'alimentation
3	L1 / Uv+, sens de marche FERMÉ
4	N / Uv-, sens de marche FERMÉ
5	L1 / Uv+, sens de marche OUVERT
6	N / Uv-, sens de marche OUVERT
	PE, raccordement à la terre



Brochage X2

Broche	Description
1	Inverseur, contact de fin de course FERMÉ
2	Contact à fermeture Fin de course FERMÉ
3	Contact à ouverture, contact de fin de course FERMÉ
4	Contact à ouverture Fin de course OUVERT
5	Contact à fermeture Fin de course OUVERT
6	Inverseur Fin de course OUVERT
	PE, raccordement à la terre

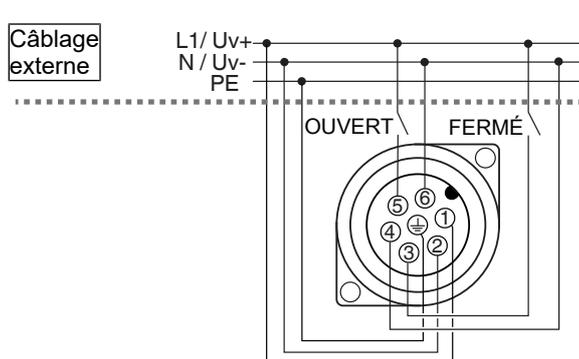
Les signaux N/L- sont séparés dans l'appareil.

L'attribution de potentiel incombe à l'utilisateur.

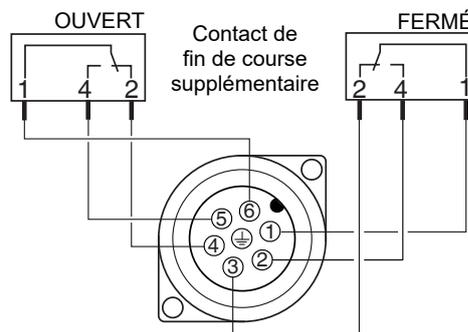
En cas d'actionnement simultané des contacteurs Fermé et Ouvert, l'actionneur se déplace dans le sens « Fermé ».

Il est possible de relier les broches 2, 4 et 6 dans le connecteur, ce qui permet d'utiliser aussi un câble à 5 fils.

Plan de câblage



Affectation des broches X1

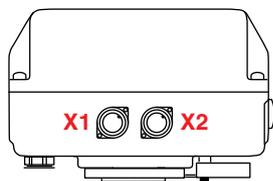


Affectation des broches X2

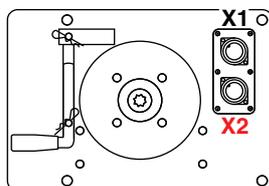
Module de régulation 00

Actionneur Tout ou Rien avec relais (code 00), 24 V DC (code C1)

Position des connecteurs

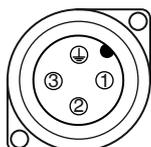


Type d'actionneur 2070



Type d'actionneur 4100, 4200

Connexion électrique



Brochage X1

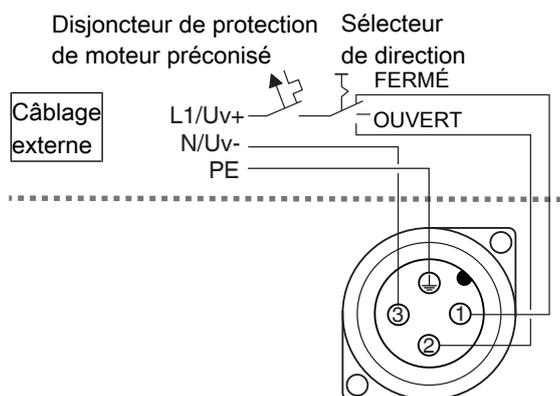
Broche	Description
1	L1 / Uv+, sens de marche FERMÉ
2	L1 / Uv+, sens de marche OUVERT
3	N / Uv-, conducteur neutre
	PE, raccordement à la terre

Les signaux N/L- sont séparés dans l'appareil.

L'attribution de potentiel incombe à l'utilisateur.

En cas d'actionnement simultané des contacteurs Fermé et Ouvert, l'actionneur se déplace dans le sens « Fermé ».

Plan de câblage

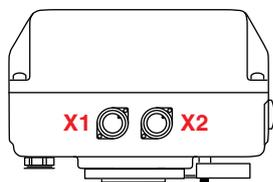


Affectation des broches X1

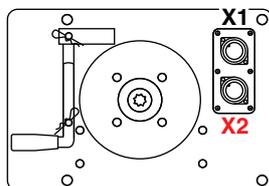
Module de régulation OE

Actionneur Tout ou Rien avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, avec relais (code OE), 24 V DC (code C1)

Position des connecteurs

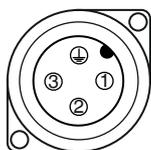


Type d'actionneur 2070



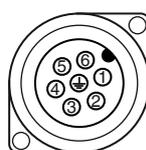
Type d'actionneur 4100, 4200

Connexion électrique



Brochage X1

Broche	Description
1	L1 / Uv+, sens de marche FERMÉ
2	L1 / Uv+, sens de marche OUVERT
3	N / Uv-, conducteur neutre
⊕	PE, raccordement à la terre



Brochage X2

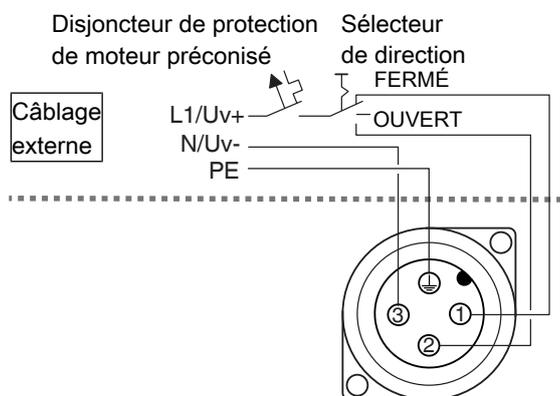
Broche	Description
1	Inverseur, contact de fin de course FERMÉ
2	Contact à fermeture Fin de course FERMÉ
3	Contact à ouverture, contact de fin de course FERMÉ
4	Contact à ouverture Fin de course OUVERT
5	Contact à fermeture Fin de course OUVERT
6	Inverseur Fin de course OUVERT
⊕	PE, raccordement à la terre

Les signaux N/L- sont séparés dans l'appareil.

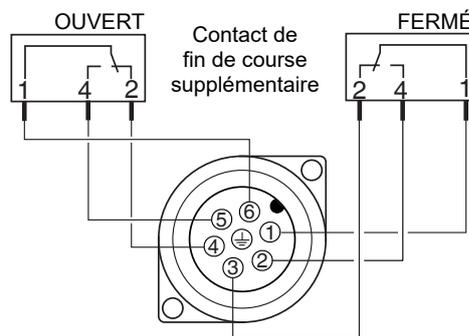
L'attribution de potentiel incombe à l'utilisateur.

En cas d'actionnement simultané des contacteurs Fermé et Ouvert, l'actionneur se déplace dans le sens « Fermé ».

Plan de câblage



Affectation des broches X1

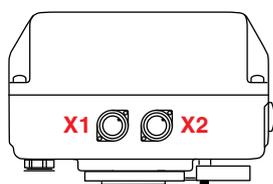


Affectation des broches X2

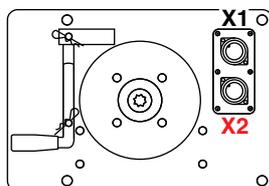
Module de régulation OP

Actionneur Tout ou Rien avec sortie potentiomètre, avec relais (code OP), 24 V DC (code C1)

Position des connecteurs

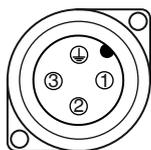


Type d'actionneur 2070



Type d'actionneur 4100, 4200

Connexion électrique



Brochage X1

Broche	Description
1	L1 / Uv+, sens de marche FERMÉ
2	L1 / Uv+, sens de marche OUVERT
3	N / Uv-, conducteur neutre
	PE, raccordement à la terre



Brochage X2

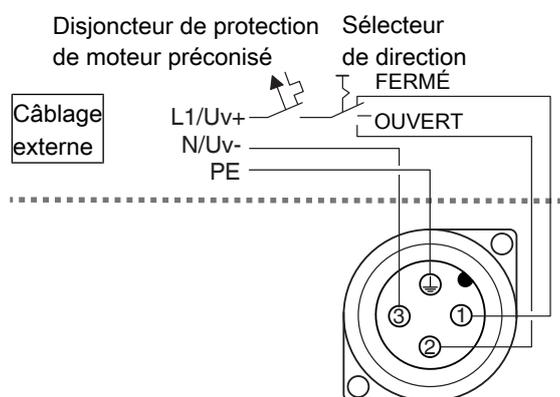
Broche	Description
1	n.c.
2	n.c.
3	n.c.
4	Us-, potentiomètre de recopie tension de signal « - »
5	Us-, potentiomètre de recopie sortie signal
6	Us+, potentiomètre de recopie tension de signal « + »
	PE, raccordement à la terre

Les signaux N/L- sont séparés dans l'appareil.

L'attribution de potentiel incombe à l'utilisateur.

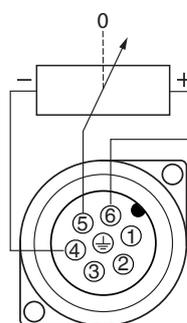
En cas d'actionnement simultané des contacteurs Fermé et Ouvert, l'actionneur se déplace dans le sens « Fermé ».

Plan de câblage



Affectation des broches X1

Potentiomètre de recopie



Affectation des broches X2

GEMÜ CONEXO

L'interaction entre des composants de vanne dotés de puces RFID et l'infrastructure informatique correspondante procure un renforcement actif de la sécurité de process.



Ceci permet d'assurer, grâce aux numéros de série, une parfaite traçabilité de chaque vanne et de chaque composant de vanne important, tel que le corps, l'actionneur, la membrane et même les composants d'automatisation, dont les données sont par ailleurs lisibles à l'aide du lecteur RFID, le CONEXO Pen. La CONEXO App, qui peut être installée sur des terminaux mobiles, facilite et améliore le processus de qualification de l'installation et rend le processus d'entretien plus transparent tout en permettant de mieux le documenter. Le technicien de maintenance est activement guidé dans le plan de maintenance et a directement accès à toutes les informations relatives aux vannes, comme les relevés de contrôle et les historiques de maintenance. Le portail CONEXO, l'élément central, permet de collecter, gérer et traiter l'ensemble des données.

Vous trouverez des informations complémentaires sur GEMÜ CONEXO à l'adresse :

www.gemu-group.com/conexo

Commande

GEMÜ Conexo doit être commandé séparément avec l'option de commande « CONEXO » (voir Données pour la commande).

Certificats

Certificat	Norme	Numéro d'article
3.1 Analyse de matériau + contrôle de pression	EN 10204	88333336

